

**OHJEET TUTKINTOON OSALLISTUVALLE**

Tutkinnossa sinulla on tilaisuus osoittaa, miten hyvin puhut ja kirjoitat kieltä sekä miten hyvin ymmärrät tekstiä ja puhetta. Lisätietoja: [www.oph.fi](http://www.oph.fi) → Kasvatus, koulutus ja tutkinnot → Kielitutkinnot → Yleiset kielitutkinnot.

**ENNEN TUTKINTOA**

- Maksa tutkintomaksu ohjeiden mukaan.
- Saat sähköpostiisi noin viikkoa ennen tutkintopäivää Webropol-kyselyn, jossa kysytään tietoja sinusta. Täytä lomake ennen tutkintopäivää. Kysely tulee Yleisiltä kielitutkinnoilta osoitteesta [messages-noreply@webropolsurveys.com](mailto:messages-noreply@webropolsurveys.com). Lomakkeessa kysytyjä tietoja käytetään nimettöminä tutkimustarkoituksiin. Lomakkeen täyttäminen on vapaaehtoista, mutta toivomme sinun vastaavan kyselyyn.
- Ota tutkintotilaisuuteen mukaan lyijykynä, pyyhekumi ja virallinen voimassa oleva henkilöllisyystodistus. Hyväksyttäviä asiakirjoja ovat:
  - passi
  - henkilöllisyystodistus (EU-maan viranomaisen myöntämä kuvallinen henkilöllisyystodistus)
  - muukalaispassi
  - pakolaisen matkustusasiakirja
  - Puolustusvoimien sirullinen ja kuvallinen henkilökortti**HUOM!** Ajokortti ja oleskelulupakortti eivät ole virallisia henkilötodistuksia.
- Voit hakea erityisjärjestelyä tutkinnon suorittamiseksi, jos sinulla on jokin vamma (kuulo- tai näkövamma) tai todennettu kielellinen häiriö. Tarvitset tätä varten lausunnon asiantuntijalta (esim. lääkäri). Kysy lisää tutkintopaikasta, johon olet ilmoittautunut.  
**HUOM!** Hae erityisjärjestelyä samalla kun ilmoittaudut tutkintoon!

**Koko tutkintopäivän aikana on kiellettyä pitää hallussaan ja/tai käyttää puhelimia, älylaitteita tai muita laitteita, joiden avulla voidaan olla yhteydessä johonkin toiseen henkilöön tai esimerkiksi hakea tietoa tietoverkon kautta tai ottaa kuvia tutkintotehtävistä.** Laitteet kerätään pois tutkinnon ajaksi tauot mukaan lukien. Jos sinulta löydetään tutkintopäivän aikana puhelin tai jokin muu laite, sinun tutkintosuorituksesi hylätään.

Tutkintoon osallistuvasta voidaan ottaa tarvittaessa valokuva tunnistamistarkoituksessa. Kuvaa säilytetään niin kauan kuin se on henkilöllisyyden varmistamisen kannalta tarpeen, minkä jälkeen se hävitetään. Kuvaa ei käytetä muuhun tarkoitukseen.

**TUTKINNOSSA**

Tule ajoissa tutkintotilaisuuteen. **Jos myöhästyit, et voi osallistua tutkintoon.**

- Keskitason tutkinto kestää noin 5 tuntia. Tarkempi aikataulu ilmoitetaan oppilaitoksesta.
- Tutkinto suoritetaan luokassa (tekstin ymmärtäminen ja kirjoittaminen) ja kielistudiossa (puheen ymmärtäminen ja puhuminen). Tee kaikki osakokeet, että saat todistuksen.
- Tee kaikki tehtävät ja vastaa kaikkiin kysymyksiin. Huomaa vastauskieli. Yritä aina vastata jotakin!
- Puhu studiossa normaalilla äänellä. Kuuntele ja lue tarkasti kaikki ohjeet ja noudata niitä.
- Tutkintosuorituksesi hylätään,
  - jos teet vilppiä (keskustelet toisen tutkinnon suorittajan kanssa, katsot toisen paperista vastauksia, käytät puhelinta) tai jos et noudata valvojan ohjeita.
  - jos otat tutkintopapereita / testivihkoja tai muuta tutkintomateriaalia mukaasi.
- Tee kaikki osakokeet, että saat todistuksen.

**TUTKINNON JÄLKEEN**

Tutkintopäivänä saat sähköpostiisi Webropol-kyselyn, jossa kysytään mielipidettäsi testistä. Kysely tulee Yleisiltä kielitutkinnoilta osoitteesta [messages-noreply@webropolsurveys.com](mailto:messages-noreply@webropolsurveys.com).

Noin kahden kuukauden kuluttua tutkintopäivästä saat virallisen todistuksen. Todistuksessa on tasoarvio kielitaidon eri osa-alueista ja kuvaus taitotasosteikosta.

- Suorituksesta ei anneta henkilökohtaista palautetta.
- Jos olet tyytymätön todistukseesi, voit pyytää tarkistusarviointia 14 päivän kuluessa siitä, kun olet saanut todistuksen. Kirjallinen pyyntö lähetetään Opetushallitukseen osoitteeseen Yleisten kielitutkintojen tutkintotoimikunta / Opetushallitus, PL 380, 00531 Helsinki tai sähköpostiosoitteeseen: [kirjaamo@oph.fi](mailto:kirjaamo@oph.fi)
- Tutkinnon hintaan sisältyy yksi todistus. Todistusjäljennöksiä voi tilata Jyväskylän yliopiston Soveltavan kielentutkimuksen keskukselta hintaan 15 €/kpl ([yki-info@jyu.fi](mailto:yki-info@jyu.fi)).
- Jos osoitteesi muuttuu tutkintopäivän jälkeen ennen kuin saat todistuksen, ilmoita siitä heti ([yki-info@jyu.fi](mailto:yki-info@jyu.fi) / puh. 014-260 3531).

## OHJEITA VASTAUSLOMAKKEEN KÄYTTÖÄ VARTEN

M-kirjaimella merkityissä tehtävissä käytetään vastauslomaketta.

Lomakkeeseen täytetään ensin sinua koskevat tiedot (sukunimi, etunimi, syntymäaika, sukupuoli, kieli ja taso). Lomakkeessa kysytään myös lupaasi käyttää tutkintosuoritusta tutkimustarkoituksiin.

Yleiset kielitutkinnot Allmänna språkexamina	OSALLISTUJA TÄYTTÄÄ DELTAGAREN Fyller i
Sukunimi Efternamn <u>Mäll</u>	Osallistujanumero Deltagarnummer <u>      </u>
Etunimi Förnamn <u>Mätt</u>	
Syntymäaika (pp.kk.vvvv) Födelsedatum (dd.mm.åååå) <u>23 06 1987</u>	Kieli Språk <input type="checkbox"/> engelska <input type="checkbox"/> spanska <input type="checkbox"/> italienska <input type="checkbox"/> franska <input type="checkbox"/> svenska <input type="checkbox"/> samiska <input type="checkbox"/> tyska <input checked="" type="checkbox"/> finska <input type="checkbox"/> ryska
Sukupuoli Kön <input type="checkbox"/> kvinna <input checked="" type="checkbox"/> man	Taso Nivå <input type="checkbox"/> grundnivå <input checked="" type="checkbox"/> mellannivå <input type="checkbox"/> högsta nivån
<small>Saako suorituksesi liittää ilman nimeä ja muita henkilötietoja osaksi tutkimusaineistoa, jota saavat käyttää vain siihen luvan saaneet tutkijat?</small>	
<input checked="" type="checkbox"/> Kyllä / Ja / Yes	
<small>Får din testprestation bifogas utan namn och andra personuppgifter till forskningsmaterialet som används endast av auktoriserade forskare?</small>	
<input type="checkbox"/> Ei / Nej / No	
<small>Can your examination be used anonymously and without any personal details as part of research data that can only be used by researchers who have permission to do so?</small>	

- Kun teet tehtäviä, RASTITA  valitsemasi vaihtoehto vastauslomakkeesta.
- Muista olla HUOLELLINEN.
- Käytä ruudun rastiittamiseen  lyijykynää. Rasti ei saa ylittää ruudun reunoja. Jos rastitat väärän ruudun, **pyyhi** rasti hyvin pois ja rasti oikea ruutu.
- Vastauslomaketta ei saa taittaa eikä rypistää.
- Tehtävillä on samat numerot tehtäväviikoissa ja vastauslomakkeessa.

### Esimerkit:

#### Tehtävä 1. Ilmoitus

Lue teksti ja kysymys. Valitse oikea vaihtoehto (A, B tai C). Rastita () vastauksesi vastauslomakkeen kohtaan **M1**.

**M1** Ilmoituksessa etsitään

- A) päiväkodin opettajaa.
- B) osa-aikaista työntekijää.
- C) siivoojaa.

#### Tehtävä 2. Ilmoitus

Lue teksti ja väite. Rastita () **A**, jos väite on oikein, ja **B**, jos väite on väärin. Rastita () vastauksesi vastauslomakkeen kohtaan **M2**.

**M3** Talo on valmis joulukuussa.

Oikein      Väärin  
A            B  
           

VASTAUSLOMAKE – SVARSBLANKETT											
	A	B	C	A	B	C	A	B	C		
M1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M21	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M41	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M22	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M42	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M23	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M43	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>